

## **CANTIK ITU MISTERI**

(Analisis Literer Kidung Agung 4:1-3)

**Jusuf H. Kelelufna**

*Sekolah Tinggi Agama Kristen Protestan Negeri Ambon*

**Abstract:** *Song in Song of Songs 4: 1-3, describes the beauty of the woman who is seen behind her veil. The problem is that the veil used by the woman is so "transparent" that it is clearly visible on the beautiful parts of her body. The analysis of this text is done by emphasizing the literary language of the Hebrew poetry. This song is a beauty depiction of a woman who uses the natural environment of the countryside, flora and fauna by highlighting the color aspect. Color game makes the beauty of women and love as colorful. While the term veil is used in this song to draw attention to the mystery behind the beauty of the woman, so it can be concluded that beautiful is a mystery.*

**Key Words:** *Beautiful, Color, and Veil*

### **PENDAHULUAN**

Istilah “telekung” merupakan simbol yang digunakan untuk menunjukkan identitas keagamaan seseorang. Secara khusus telekung adalah kain selubung berjahit (biasanya berwarna putih) untuk menutup aurat wanita Islam pada waktu salat.<sup>1</sup> Istilah telekung disebutkan dalam kitab

Kidung Agung (selanjutnya disingkat KA) yaitu dalam KA 4:1, 3; 6:7 dan Yes. 47:2) yang diterjemahkan dari bahasa Ibrani *tsammâ*. Istilah ini digunakan dalam konteks nyanyian penggambaran yang dinyanyikan oleh seorang pria (Kid. 4:1-7). Namun demikian penulis membatasi analisisnya pada KA 4:1-3 yang menggambarkan kecantikan si wanita meliputi: mata, Rambut, Gigi, bibir, mulut dan pelipis. Dan semuanya

---

<sup>1</sup> \_\_\_\_\_, *Kamus Besar Bahasa Indonesia* (Jakarta: Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional, 2008), hlm. 1659